



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 03.06.2016 (BG) версия 1.6

HILBER Racing 4T 5W50

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

HILBER Racing 4T 5W50

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

производител

Mitan Mineralöl GmbH

Industriestr. 8, DE-49577 Ankum

Телефон +49 5462 747050, Факс +49 5462 747055 E-

Mail info@mitan-oil.de

Internet www.mitan-oil.de

Доставчик

Карио ООД, гр. Сливен

бул. "Банско шосе" 13А Тел./

Факс +359 44622324

www.cario.bg, sales@cario.bg

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

тел: +35944622324

Информация в аварийни случаи

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Сместа не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Обозначение на специални смеси

EUN210

Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

Опасни съставки

| CAS № | Химическо име | | | Съдържание |
|------------|--|--------------|------------------|------------|
| | ЕНО № | Индекс № | REACH № | |
| | Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP] | | | |
| 72623-87-1 | Смазочни нефтени масла, С20-50, обработени с водород, неутрални от нефт; главна съставна част на масло - неспецифицирана (комплексна комбинация от въглеводороди, получена при обработката на лек вакуумен газьол, тежък вакуумен газьол и чрез разтворители на деасфалтирани остатъци с водород в присъствието на катализатор в два етапа, като между двете нива има процес на пречистване от восък; състои се от въглеводороди, с дължина на въглеродната верига в областта С20 - С50, като се получава готово масло с вискозитет около 32 сSt при 40°C; съдържа относително голямо количество наситени въглеводороди) | | | 72,85 % |
| | 276-738-4 | 649-483-00-5 | 01-2119474889-13 | |
| | Asp. Tox. 1; H304 | | | |
| | Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts | | | 0,1-1 % |
| | 270-608-0 | | | |
| | Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411 | | | |
| 93819-94-4 | zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) | | | 0,1-1 % |
| | 298-577-9 | | 01-2119543726-33 | |
| | Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411 | | | |

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи указания

Не са необходими специални мерки.

След вдишване

Не са необходими специални мерки.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун.

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. Воден кондензат Пяна. Прах

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Използвайте лична защитна екипировка.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Не са необходими специални мерки за безопасност.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Съдът да се държи плътно затворен.
температура на съхранение <40°C

Указания при складиране на различни вещества

Не са необходими специални мерки за безопасност.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

DNEL-/DMEL- стойности

| CAS № | Химичен агент | Маршрут на излагане | Ефект | Стойност |
|------------|--|---------------------|----------|------------------------|
| 93819-94-4 | zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) | | | |
| | Работник DNEL, дългосрочен | дермален | системен | 0,58 mg/kg тт на ден |
| | Работник DNEL, дългосрочен | инхалативен | системен | 8,31 mg/m ³ |
| | Потребител DNEL, дългосрочен | дермален | системен | 0,29 mg/kg тт на ден |
| | Потребител DNEL, дългосрочен | инхалативен | системен | 2,11 mg/m ³ |
| | Потребител DNEL, дългосрочен | орален | системен | 0,24 mg/kg тт на ден |

PNEC- стойности

| CAS № | Химичен агент | Стойност |
|------------|--|---------------|
| 93819-94-4 | zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) | 0,00528 mg/kg |
| Почва | | |

8.2. Контрол на експозицията



Защитни и хигиенни мерки

Свалете замърсеното облекло. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Да не се яде и пие по време на работа.

Защита на очите/лицето

Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице.

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак CE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

| | |
|--------------------------|------------|
| Състояние на веществото: | течен |
| Цвят: | жълт кафяв |
| Миризма: | характерен |

| | Норма за контрол |
|-------------------------------------|--------------------|
| Стойност на рН: | неопределен |
| Изменения на състоянието | |
| Точка на топене: | неопределен |
| Точка на кипене/интервал на кипене: | неопределен |
| Точка на възпламеняване: | > 220 °C ASTM D 92 |
| Запалимост | |
| Твърдо вещество: | неприложим |
| Газ: | неприложим |
| долна граница на взривяемост: | неопределен |
| горна граница на взривяемост: | неопределен |
| Самовъзпламеняемост | |
| Твърдо вещество: | неприложим |
| Газ: | неприложим |

Температура на разпадане: неопределен

Пожароускорителни свойства

Не Оксидиращ.

Парно налягане: неопределен

Плътност (при 15 °C): 0,853 g/cm³

Разтворимост във вода: частично разтворим

Други разтворители

неопределен

Коефициент на разпределяне: неопределен

Кинематичен вискозитет:
(при 40 °C) 120 mm²/s

Относителна плътност на парите: неопределен

Относителна скорост на изпарение: неопределен

9.2. Друга информация

Процентно съдържание на твърдо
вещество: неопределен

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

никоя/никой

10.5. Несъвместими материали

Окисляващо вещество, силен

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Силна токсичност

| CAS № | Химическо име | | | |
|------------|--|------------------|----------------|----------|
| | Маршрут на излагане | Доза | Биологичен вид | Източник |
| 72623-87-1 | Смазочни нефтени масла, С20-50, обработени с водород, неутрални от нефт; главна съставна част на масло - неспецифицирана (комплексна комбинация от въглеводороди, получена при обработката на лек вакуумен газьол, тежък вакуумен газьол и чрез разтворители на деасфалтирани остатъци с водород в присъствието на катализатор в два етапа, като между двете нива има процес на пречистване от въсък; състои се от въглеводороди, с дължина на въглеродната верига в областта С20 - С50, като се получава готово масло с вискозитет около 32 cSt при 40°C; съдържа относително голямо количество наситени въглеводороди) | | | |
| | орален | LD50 >5000 mg/kg | Плъх | ОИСП 401 |
| | дермален | LD50 >2000 mg/kg | Заек | ОИСП 402 |
| | инхалативен (4 h) пара | LC50 >5,53 mg/l | Плъх | ОИСП 403 |
| | Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts | | | |
| | орален | LD50 3600 mg/kg | Плъх | |
| | дермален | LD50 20000 mg/kg | Плъх | |
| 93819-94-4 | zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) | | | |
| | орален | LD50 2600 mg/kg | Плъх | |
| | дермален | LD50 >3160 mg/kg | Заек | ОИСП 402 |

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) N:1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Продуктът не е: Отровен за околната среда.

| CAS № | Химическо име | | | | |
|------------|--|---------------|-----------|---------------------------------------|----------|
| | Водна токсичност | Доза | [h] [d] | Биологичен вид | Източник |
| | Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts | | | | |
| | Остра токсичност за риби | LC50 4,5 mg/l | 96 h | Cyprinodon variegatus | ОИСП 203 |
| | Остра токсичност за ракообразни | EC50 23 mg/l | 48 h | Daphnia magna (голяма водна бълха) | ОИСП 202 |
| 93819-94-4 | zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) | | | | |
| | Остра токсичност за риби | LC50 4,5 mg/l | 96 h | Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва) | ОИСП 403 |

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван.

| CAS № | Химическо име | | | |
|-------|--|----------|---|----------|
| | Метод | Стойност | d | Източник |
| | Оценката | | | |
| | Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts | | | |
| | ОИСП 301B/ ISO 9439/ ЕЕС 92/69/V, С.4-С | 1,5% | | |
| | Биологично разграждане | | | |

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

| CAS № | Химическо име | Log Pow |
|------------|--|---------|
| 72623-87-1 | Смазочни нефтени масла, С20-50, обработени с водород, неутрални от нефт; главна съставна част на масло - неспецифицирана (комплексна комбинация от въглеводороди, получена при обработката на лек вакуумен газьол, тежък вакуумен газьол и чрез разтворители на деасфалтирани остатъци с водород в присъствието на катализатор в два етапа, като между двете нива има процес на пречистване от восък; състои се от въглеводороди, с дължина на въглеродната верига в областта С20 - С50, като се получава готово масло с вискозитет около 32 cSt при 40°C; съдържа относително голямо количество наситени въглеводороди) | >6 |
| | Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts | 0,69 |
| 93819-94-4 | zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) | 0,9 |

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB

Продуктът не е тестван.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани. Замърсените опаковки трябва да се третират като самия материал.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)

| | |
|---|--|
| 14.1. Номер по списъка на ООН: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.4. Опаковъчна група: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |

Въздушен транспорт (ICAO)

| | |
|---|--|
| 14.1. Номер по списъка на ООН: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.4. Опаковъчна група: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата 2 - увреждащо водата
(D):

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

| | |
|--------|--|
| H304 | Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. |
| H315 | Предизвиква дразнене на кожата. |
| H318 | Предизвиква сериозно увреждане на очите. |
| H411 | Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. |
| EUN210 | Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване. |



Наредба за безопасност съгласно Регламент
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 03.06.2016 (BG) версия 1.6

HILBER Racing 4T 5W50

Допълнителни данни

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)